



*Regnum Marianum*

*Egyházközsegi Értesítő*

MELBOURNE

Registered at the G.P.O. Melbourne for  
transmission by Post as a periodical.

Price One Shilling.



### HUSVÉTVASÁRNAPI EVANGÉLIUM. (Mk. 16, 1-7.)

Abban az időben: Mária Magdolna, Mária Jakab anyja és Szalome illatszere-  
vel vásároltak és elmentek, hogy megkenjék Jézust.  
Más reggel értek a sírhoz, amikor a nap éppen fölkel. A hét első napja  
volt. Így tanakodtak egymás közt: "Ki hengeríti el nekünk a követ a sír-  
bejáratától?" De amikor odanéztek, látták, hogy a követ már elhengerítették,  
pedig igen nagy volt. Erre bementek a sírboltba és észrevették, hogy ott  
fekszik felelő egy fehér ruhába öltözött ifjú úr. Nagyon megijedtek. De báto-  
rultak őket: "Ne féljétek! A názáreti Jézust keresitek, akit keresztre  
feszítettek? Feltámadt nincs itt. Nézzétek itt a hely, ahová tenették,  
mert pedig siessetek, vigyótek hírül tanítványainak és Péternek:  
Mentetek meg Galileába. Ott majd viszont látjátok, amint megmondta  
nektek."

\* \* \* \* \*  
SZÍVVELMEKBEN GAZTÁG HUSVÉTI ÜNNEPEKET KIVÁN

Az Egyházközség Vezetősége.

LEVÉL MELBOURNE KATOLIKUS MAGYARSÁGAHOZ.

Az elmúlt évek során bizonyára többször megfordultál az armadale-i magyar plébánián. Talán a husvéti tábori miséken, talán valamelyik családi estén vagy társasvacsonyi estén talán amikor gyermekeidet a Magyar Iskolába vitted. Vagy talán rendszeres látogatója vagy házunknak - amiben bizunk s amit szeretnénk is, mert a házunkat a Te használatodra alapítottuk.

Bizonyára észrevetted, hogy évről-évre szebben, gazdagabban fejlődik ebben a háználban a magyar élet, hogy egyre gyakrabban jövünk össze ott össze, és egyre többen találják ott lelki otthonra a messzi idegenben.

Bizonyára azt is észrevetted, hogy időnkint láthatatlan kezek kifestik egyik vagy másik helyiséget, az udvarban újabb épület emelkedik, a berendezés gyarapodik. Mindez a melbournei magyarok kezemunkája, a Te munkád és áldozatosságod eredménye, amelyre joggal büszke lehetsz.

Ebben a házban működik már negyedik éve a melbournei magyar plébánia, az ifjúsági egyesületek, a felnőttek havi összejövetelei és most már második évben a magyar iskola is.

Mindezért soha semmi díjazást, belépti vagy beiratkozási díjat nem kértünk, mert minden tevékenységünket apostoli munkának tekintjük, és ajtunk minden becsületes magyar ember előtt nyitva áll.

A gazdasági élet törvényei alól azonban mi sem vagyunk mentesek, vagyis nekünk is mindenért fizetniünk kell, és híveinken kívül más anyagi forrásunk nincs. Eddigi kiadásainkat is teljes egészében a magyar hívek áldozatossága fedezte.

Egyházközségünk anyagi terhei két nagy tételre oszlanak:

1./A magyarság lelki gondozása.

2./Társadalmi és kulturális életünk anyagi megteremtése.

Hogy tisztán láthass, röviden ismertetjük az ezekkel járó átlagos kiadásokat:

Lelki gondozás:

Plébános /full-time/fizetése - évi	780 font
Egyházközségi havi értesítő sokszorosítása, papir, postaköltség stb....	150 font
Sokszorosító gép, irogép törlesztése karbantartása....	50 font
Plébános autojának a törlesztése...	250 font
Autojavítás, benzin, üzemköltségek, biztosítás regisztrálás stb.....	250 font
Magyar Iskola- könyvek, tanszerek, padok, sámlí stb.....	200 font
Könyöradományok, gyorssegélyek...	200 font

Átlagos évi kiadás 1.880 font

Bevétel:

Vasárnapi perselyezés	évi	800 font
Egyházközségi hozzájárulás		500 font
Szent István bál		300 font

Összesen: 1.600 font

Ráfizetés: átlag 280 font

A ráfizetést csak úgy tudjuk viselni, hogy a plébános autojának az árát, melyet a melbournei érsekség előlegezett, egyszerűen nem fizetünk. Örökké ez persze nem mehet így.

ÉS EZ MÉG NEM MINDEN.

2./TÁRSADALMI ÉS KULTURÁLIS ÉLET.

Társadalmi és kulturális életünk alapját a saját tulajdonunkban álló armadalei Magyar Katolikus Otthon adja.

Ezt 1958-ban vettük 33.500 fontért. A vételárat a melbournei érsekség előlegezte teljes egészében, mert emi pénzünk volt, azt részben átalakításokra, berendezésre fordítottuk - és erre elment azota több, mint 3.000 font - részben pedig az 1956-os szabadságharc után kimenekült magyar ifjuság segítésére és taníttatására - és erre elment egy másik 3.000 font. Az érsekséggel úgy egyeztünk, hogy 5% kamatot fizetünk /ami rendkívül méltányos/, és évi 2000 fontot törlesztünk a tőkéből. Az előbbiből nem sok lett, az utóbiból pedig semmi. Ezt azonban előbb-utobb rendeznünk kell, és a ház tovább fejlesztése /így a most épülő öregek otthona/ is állandó kiadásokat fog jelenteni.

A házzal kapcsolatos költségvetésünk tehát a következő:

Kamat	évi	1650 font
Törlesztés		2000 font
Karbantartás		500 font
Beruházások		1000 font
<u>Összesen:</u>		<u>5.150 font</u>

Nem említjük a villanyköltséget, fűtést, takarítást és hasonló kiadásokat, mert ezeket a házban működő Ifjusági Kollégium fedezi és még átlévi 1.000 fonttal hozzájárul a fenti kiadások viseléséhez. Azonban még ig is több, mint 4.000 font minusszal zárunk.

Mindent nem lelkiismeretlen vagy vakmerő pénzügyi politika eredménye mert soha semmire sem költöttünk, ami nem volt abszolút nélkülözhetetlen magyarság szolgálatában. Számunkra mindig ez volt a végső főkímérő.

A közel jövőben ezek a terveink a házzal kapcsolatban:

- Külső festés
- Teniszpálya készítése
- Öregek Otthona befejezése és berendezése
- Kuglipálya

A fenti költségvetésbe ezeket már belekalkuláltuk a kuglipálya kivételével.

A ház lakói egyre gyarapodnak a Ruttkay család szerető gondoskodása mellett,és így a ház jövedelmeis emelkedik.Az említett évi 4.000 font körüli deficit azonban állandóan velünk marad és mindent meg akarunk tenni,hogy azt is kiegyenlitsük.

KATOLIKUSMAGYAR TESTVÉRÜNK!

Nincsen olyan klub Ausztráliában, ahol ne kellene évi tagdíjat fizetned,csak azért,hogy bemehess az ajton,és ott bent azután mindenért újra fizetned kell.

Nincsen olyan ausztrál katolikusegyházközség,ahol legalább évi 40-50 fontot le ne vágnának Tőled,és még örülhetsz,ha ennyivel meguszod.

Mi nem kérünk sem klubdíjat,sem ilyen magas összeget.

ADJ HETI KÉT POHÁR SÖRT,hogy intézménveinket fenntarthassuk.

Minden magyar dolgozótól csak ennyit kérünk:évi 5 fontot,

Tudjuk,hogy ez áldozatot jelent.

De a jól végzett munka tudatában mondjuk:

az áldozat nem volt és nem lesz hiába.

Magyar Testvérünk:ugye megérted szavunkat?

Melbourne,1962.Bőjtelő hava.

Dr.Zsámár Vilmos  
titkár

Uzsoky Ferenc  
titkár

Dr.Endrey Antal  
elnök.

BUCSU . . . . HIREK . . . . RÖVIDEN . . . .

... A Regnum Marianum Magyar Otthon évi Husvétii Bucsuja Melbourne LEGNAGYOBBSZABÁSÚ m a g y a r megmagzudulásává fejlődött ki az elmúlt négy év alatt.

Ezt a tényt pillanatnyilag a rendezők érzik a legjobban. Szorgoskezü asszonyok csoportja, és még többen a férfiak közül, már hetek óta dolgoznak az idei bucsu előkészítésén....

Hogy mást ne is említsek, ha valaki igazán művészi KÉZIMUNKA KIÁLLITÁST akar látni, olyatamilyet nem lehet kapni sem a Buckley-nél, sem a Myersnél, nem beszélve a Woolwortsrol, egyáltalán, ha otthonát széppé, magyarossá akarja tenni, jöjjön a bucsura....

... ha pedig még tudna valamilyen kézimunkát készíteni, hívja fel 50.33-83-at.

....A tábori misén előreláthatólag ezer magyar vesz részt. Ez az ezer magyar együtt, ez lesz a Bucsú elsőszámu attrakciója....

....Már most nehéz számontartani azokat, akik vagy munkával, vagy anyagi ajándéktárgyak, élelmiszer stb. felajánlásával az előkészítésben résztvevők....

....BÁRMILYEN nehéz azonban számontartani őket ez a TOVÁBBI jelentkezőket ne riassza vissza. Ne kiméljen minket senki. Asszonyok, leányok, férfiak, akik a Bucsú napján a rendezési munkákban ha csak egy-két órára is részt tudnak venni hívják fel 50-33-83 telefonszámot.

.....És ha már a telefonszámmal tartunk. Mindazok, aki még nem vettek két Shillingért sorsjegyet/2/-/amire két darab transistor rádiót és egy PARKER töltőtollat sorsolunk ki a Bucsú napján, szintén hívjanak fel.

Ugy szintén azok is hívják fel,akik akik a jegyek eladásában is tudnak segíteni....

....Az eddigi években oly népszerű szórakoztató sátrak mellett az idén több érdekes újdonság is lesz kicsiknek és nagyoknak.Erről azonban elnézést kérve,itt bővebben most nem szólhatunk.Mi a kíváncsi vendégeket különösen szívesen látjuk....

....Annyit azonban talán előre elárulhatunk,hogy mindenkit lemérünk,és a BUCSU egy szerencsés látogatója egyszerűen a PONTOS TESTSÜLYÁVAL,szép pénzjutalmat fog nyerni.Hogy miért és HOGYAN? Erről majd a Husvét első napján még majd bővebben beszélgetünk 21 Elgin Ave Armadale alatt....

....A konyhában is jártam már és ott hallottam,hogy ebéd előtt sör, perec és tepertőspogácsa lesz.Az ebéd zonapörkölt és sültcsirke. Ezen kívül öt szakács süti a sercegő lacipecsenyét,aminek az illata már a High St. és Orrong Rd. sarkáról ide fogja irányítani mindazokat,akik még nem ismerik az utat....

...Ja igen,majdna elfelejtettem,KERTI ERNYÓKET AZ IDÉN IS KÉRÜNK és ha valaki ide tudná kölcsönözni az ünnepségre,már előre is köszönettel szívesen vesszük.....

...GYEREKEK ajánlatos a pennyket már most gyűjteni,mert a programok sem feledkeztünk el....

....Sajnos nem tudtunk minden magyar üzletembert előre értesíteni,de azután közöljük,hogy a Bucusu egész napján hangszoron keresztül hirdetésekkel közlünk mérsékelt áron.A hirdetésekkel előzőleg hangszallagra vesszük és kívánatra napjában többször bemondjuk.Akik zenés,verses, vagy humoros hirdetést akarnak bemondatni,azoknak nagypénteken,és nagyszombaton a Kollégiumban rendelkezésre állunk és ötletes összeállításban segítségére leszünk....

BUCSU..... HIREK..... RÖVIDEN.....

...  
A Regnum Marianum Magyar Otthon évi Husvétii Bucsuja Melbourne LEGNAGYOBSZABÁSU m a g y a r megmozdulásává fejlődött ki az elmúlt négy év alatt.

Ezt a tényt pillanatnyilag a rendezők érzik a legjobban. Szorgoskezü asszonyok csoportja, és még többen a férfiak közül, már hetek óta dolgoznak az idei bucsu előkészítésén....

Hogy mást ne is említsek, ha valaki igazán művészi KÉZIMUNKA KIÁLLITÁST akar látni, olyatamilyet nem lehet kapni sem a Buckley-nél, sem a Myersnél, nem beszélve a Woolwortsrol, egyáltalán, ha otthonát széppé, magyarossá akarja tenni, jöjjön a bucsura....

ha pedig még tudna valamilyen kézimunkát készíteni, hívja fel 50.33-83-at.

....A tábori misén előreláthatólag ezer magyar vesz részt. Ez az ezer magyar együtt, ez lesz a Bucsú elsőszámú attrakciója....

....Már most nehéz számontartani azokat, akik vagy munkával, vagy anyagiak, ajándéktárgyak, élelmiszer stb. felajánlásával az előkészítésben résztvesznek....

....BÁRMILYEN nehéz azonban számontartani őket ez a TOVÁBBI jelentkezőket ne riassa vissza. Ne kiméljen minket senki. Asszonyok, leányok, férfiak, akik a Bucsú napján a rendezési munkákban ha csak egy-két órára is részt tudnak venni hívják fel 50-33-83 telefonszámot.

.....És ha már a telefonszámnál tartunk. Mindazok, aki még nem vettek két Shillingért sorsjegyet/2/-/amire két darab transistor rádiót és egy PARKER töltőtollat sorsolunk ki a Bucsú napján, szintén hívjanak fel.

Ugy szintén azok is hívják fel,akik akik a jegyek eladásában is tudnak segíteni....

....Az eddigi években oly népszerű szórakoztató sátrak mellett az idén több érdekes ujdonság is lesz kicsiknek és nagyoknak.Erről azonban elnézést kérve,itt bővebben most nem szólhatunk.Mi a kíváncsi vendégeket különösen szívesen látjuk....

....Annyit azonban talán előre elárulhatunk,hogy mindenkit lemérünk,és a BUCSU egy szerencsés látogatója egyszerűen a PONTOS TESTSULYÁVAL,szép pénzjutalmat fog nyerni.Hogy miért és HOGYAN? Erről majd a Husvét első napján még majd bővebben beszélgetünk 21 Elgin Ave Armadale alatt....

....A konyhában is jártam már és ott hallottam,hogy ebéd előtt sör, peroc és tepertőspogácsa lesz.Az ebéd zonapörkölt és sültcsirke. Ezen kívül öt szakács süti a sercegő lacipecsenyét,aminek az illata már a High St. és Orrong Rd. sarkáról ide fogja irányítani mindazokat,akik még nem ismerik az utat....

....Ja igen,maijdná elfelejtettem,KERTI ERNYÓKET AZ IDÉN IS KÉRÜNK és ha valaki ide tudná kölcsönözni az ünnepségre,már előre is közönettel szívesen vesszük.....

...GYEREKEK ajánlatos a pennyket már most gyűjteni,mert rolatok sem feladkeztünk el....

....Sajnos nem tudtunk minden magyar üzletembert előre értesíteni,de azután közöljük,hogy a Bucusu egész napján hangszoron keresztül hirdetések közzlünk mérsékelt áron.A hirdetéseket előzőleg hangszallagra vesszük és kívánatra napjában többször bemondjuk.Akik zenés,verses, vagy humoros hirdetést akarnak bemondatni,azoknak nagypénteken,és nagyszombaton a Kollégiumban rendelkezésre állunk és ötletes összeállításban segítségre leszünk....

.....!Látta-e már Budapestet éjjel?..."Gondolom nagyjából mindenki látta.De vajjon látta-e már a holdat egy hat inches tükrös teleskopon keresztül??? Hát ha felhőmentes esténk lesz, a Bucsun majd ez is megláthatja....

A Bucsut este TÁNCMULATSÁGGAL fejezzük be,erre jegyet egész nap lehet venni....

Addig is a viszontlátásra,

-S.B.- Igazgató.

\*\*\*\*\*

V A S Á R N A P      D É L U T Á N . . . .

Igen hangulatos két szc.

Pihenés, csend, nyugalom....Ha valaki történetesen elmúlt ötven éves, a szavak hallatára hajlamos mindjárt hűvös nyári kuglizora gondolni valahol egy nyugalmas muskátlis kis dunántúli faluban.

Éltesebb nőink pedig talán párolgó kávé illatát érzik azonnal egy meghitt szoba sarkában izgalmas traccsolás között.

Kirándulás a Zugloba, vagy Remetére villamossal, az is vasárnap délután lehet./Ki jár itt villamossal kirándulni?/Vagy éppen csak egy csendes üldögélés a Dunapart kőlépcsőin az Erszébet hid tövében egy Márai könyv társaságában.Ultiprati savanyu bor mellett, vagy focimeccs a B.középről...

Persze mindez egyszerre elmúlt, mint a Nadeckzy reumája.

1962-öt írunk és most az egyenlítő-től délre, egy konyhában

ülök ezen a vasárnap délutánon.

A . . . kisebbik kisfiam jön be és a magyar nyelv értelmének belső parányaival nem lévén tisztában erősen hangsúlyozza, hogy egy EMBER keres. Sajnálom nem érzi, amire én gondolok, hogy engem az állatok nem igen keresnek, mint Szent Ferencet.

Ilyesfélék jutnak eszembe, míg elindulok találkozni az EMBERREL, aki keres.

A konyhaajtóban Zombori Laci állít meg.

"Kaphatnék egy doboz Princetont?"

"Csak Marlboro van..."

"Nem baj, akkor Rothmans is jó lesz."

Menziés a múlt héten jelentette be a régi gazdasági bizalom teljes helyreállítását és azért Zombori Laci ötössel fizet.

Sajnos a konyhaajtó és a cigaretta között helyezkedik el a telefon, aminek már igen-igen régi szokása, ahányszor elmegyek mellette, mindig csörög.

Amíg leemelem a kagylót, hirtelen átgondolom, még semmi baj sincs, mert ha ezt a telefont elintézem, utána Lacinak kihozom a Rothmanst, visszadok az ötöséből/el ne felejtsem, egy doboz gyufát is kért/akkor utánna rögtön el tudok menni, találkozni az Emberrel.

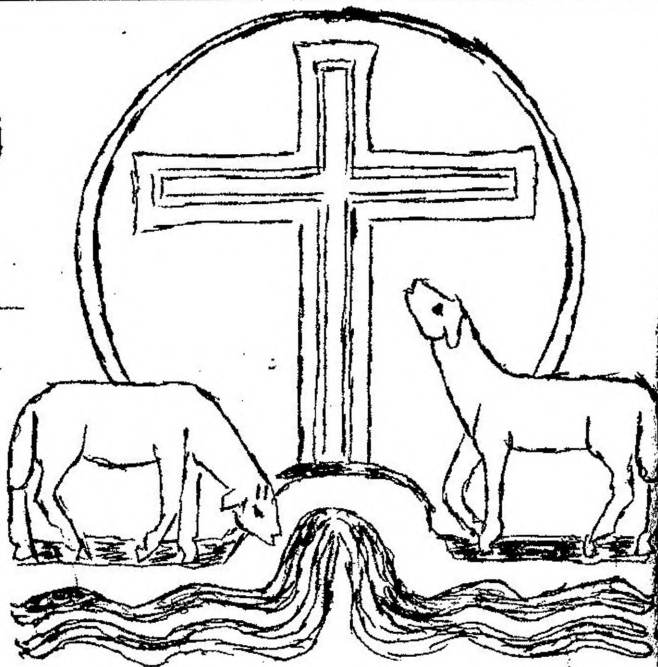
Fél tucat kölcsönös hállo után megtudom, hogy a drót túlfelén a PISTÁVAL szeretnének beszélni. A PISTA itt olyan természetesen áll jelző nélkül, mint ahogy Sztalin, Néro vagy Lumba esetében sem szokás megmagyarázni, hogy melyik Sztalinról van szó.

Jelen esetben csökönyös vagyok, így megtudom, hogy a Volkswagenes Pistát keresik.

Elindulok megkeresni az Embert...izé dehogy is...ni már én is összekeveredek. A Volkswagenes Pistát.

ÁPR

22-én



11-órakor  
 Tábortri mise  
 az, az madalei plébán  
 utáya,  
 Husvétéi - Brú

EBÉDRE: LACI-KONYHA

ÉS MINDEN JO,

•lyan mérsékelt áron, hogy

NEM ÉRDEMES OTTHON FÓZNI.

DÉLUTÁN:

SZORAKOZTATÓ MULATSÁGOK.

GYÖNYÖRŰ MAGYAROS KÉZIMUNKÁK,

MAGYAROS DISZITÉSŰ TÁLCÁK,

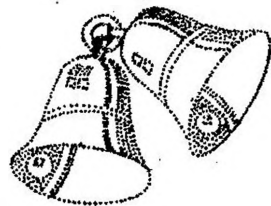
LOVERSENY/Bakos/

EGÉRVERSENY

GYERMEKJÁTÉKOK

DÜHÖNGŐ-BODÉ

HIDEG-MELEG BUFFET



ESTE:TÁNC

ÚJ MAGYAR ZENEKAR

Kérjük, hogy napközben váltsák meg a jegvet előre.

A lépcső alján kéri el tőlem a Kis Bungalow kulcsát.

Mit?Ja igen hát persze....a kis Bungalow.Már ki kellett volna nyitni. Oda kis magyar gyerekek mennek,magyarul tanulni.Rohanok a kulcsért.De hoho most már ovatos vagyok,a hátsó ajton.Elől nem lehet.Ott vár a Laci a felváltando ötös,a cogaretta és a leakasztott telefonkagyló.Az Ember nem is beszélve.Jé tényleg,vajjon hol lehet az Ember?

Most már közel sem vagyok olyan magabiztos.Ezt már nem hiszem,hogy egy valaha is vissza tudom majd görgetni.Az ötöst mindenesetre a nadrágzsebembe tettem,ami nagyon okos dolog volt.Ugyanis ha még egyszer ma scr ker rá,hogy vissza tudok belőle adni,akkor legalább tudom,hogy hol keressenem igaz?

Mielőtt a kis Bungalow kulcsát elérném,ketten iratkoznak föl lelkiigyaklatra.Megigérem,hogy a nyugtát ajánlott levélben küldöm el. A két depót a jobb nadrágzsebembe csuszatom.

Végre kezemben a kulcs.Most mársemmi további bonyodalom.Elindulok az ut visszafelé....

Valaki megállit.Zavartan kérdi merre van?Innen elég körülményes megmagyarázni.Inkább személyesen megmutatom.Az ajtóból azonban sajnos vissza kell duljak.Nekem most erre nincs időm....

Kezemben a kulccsal a lépcsőházban végigrohanok.Ez a legveszélyesebb hely.Itt nagyon sokan vannak.

Vesztettem.

Valaki megállit.

"Szervusz öregem!Ne rohanj! Te mindig csak rohansz.Mikor jöttök ki hozzá?Hát ide figyelj.Most öt perc múlva négy.Ne haragudj,Hamvazo szerda elő nem igen lehet rola szo...."

Hopp,mi ez?Valaki hátul rángatja a nadrágomat.Térd alatt!!





M Á J U S - A N Y Á K N A P J A

Május 13-án vasárnap délután 1/2 4 orai kezdettel a Magyar Iskola növendékei kedves műsor keretében köszöntik az

ÉDESANYÁKAT,

de éppolyan szeretettel meghívják az ÉDESAPÁKAT is és mindenkit, akit érdekel a kis magyarok művészi készsége.

Az előadást pontosan kezdjük.

Helye: 21 Elgin Ave. Armadale. A kollégium nagyterme.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

CSALÁDI EST.

Az áprilisi családi esténken P. Békési István S.J. tartott előadást a kanadai öreg magyar kivándorlokról. Előadását közkívánatra háromszor is meg kellett hosszabbítani. Így most ugyancsak közkívánatra a májusi családi esténken folytatatosan az 1945-ös és 1956-os kivándorlokról tart előadást.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

MAGYAR ISKOLA:

A következő magyar iskolák április 15-én lesz, a következő április 29-én május 13-án /Anyák Napja/ május 27-én

Fiúk és leányok pontosan járjatek iskolába és hozzátok el magatokkal azokat a magyar gyerekeket is, akik még nem jártak a Magyar Iskolába. Minden okos magyar gyerek legalább két nyelven tud beszélni, írni és olvasni. Csak a buták elégszenek meg egy nyelvvvel.

KERESZTELTEK NÉVSORA:

KIRÁLY ISTVÁN és neje FÖLDVÁRI ROZA fia ISTVÁN, LÁSZLO nevet,  
KOREN ENDRE és neje KOLM KLÁRA leánya EMÓKE, MÁRTA nevet,  
PÉCZELI JÁNOS és neje BEKAR SILVANA fia ROBERT, WILLIAM nevet,  
WAGNER PÉTER és neje WILLMANN KLÁRA leánya LOUISE, DAWN, CLAIRE, URSULA  
nevet,  
WEJBAK JOSEPH és neje GALLAY TERÉZ fia JOSEPH nevet,  
TAKÁCS JOHN és neje BODA HELEN leánya GEORGINA, CATHERINE nevet,  
KRÉTI SÁNDOR és neje HAVAS EMILIA fia SÁNDOR, PÉTER nevet,  
MRENA IMRE és neje PADÓS TERÉZIA fia IMRE, LAJOS nevet,  
FEHÉR JOZSEF és neje HORVÁTH MÁRIA fia JOZSEF nevet,  
ÁDÁMI ANDRÁS és neje BALOGH ZSUZSANNA leánya ZSUZSANNA, KATALIN nevet,  
KOKAS EMIL és neje JUHÁSZ ZSUZSANNA leánya ZSUZSANNA nevet,  
SIPOS LÁSZLO és neje NOVOGRÁDECZ KATALIN fia LÁSZLO nevet,  
KALMÁR KÁROLY és neje MOGYOROSSY ROZÁLIA leánya ÉVA, ROZÁLIA nevet,  
KÖRÖSY JÁNOS és neje BODZSÁR JULIANNA fia RONALD, JOHN nevet,  
LIGETI GYÖRGY és neje BECSEI MÁRIA leánya JULIA, KLÁRA nevet,  
KOKAS AURÉL és neje BALOGH JULIANNA leánya JULIANNA, MARIAN nevet,  
TOTH JOZSEF és neje CEDLEK MÁRTA leánya MÁRIA nevet,  
URVECZKI LAJOS és neje NÉMETH MÁRIA fia GÉZA nevet,

kapta a szent keresztségben.

HALÓTTUNK:

Id.KOZÁNYI ZSIGMOND

Az ő lelke és minden megholt hívők lelke  
Isten irgalmából békességben nyugodjék. Amen.

ASSZONYOK LELKIGYAKORLATA:

harminckilenc asszony tartott példaadó  
összeszedettségben lelkigyakorlatot P.Békési vezetésével  
az Ave Maria Lelkigyakorlatosházban.Együtt sirtak és nevet-  
tek,imádkoztak,hogy erőt merítsenek egy újabb esztendőre.  
A lelkigyakorlat mély hatását mi sem jellemzi jobban,mint  
volt,aki három napig nem tudott vissza menni a munka zajába,  
féltette a magányban összeszedett lelki kincseket kitérni az  
élet forgatagának. Jövőre újra találkozunk még többen,mint most.

MAGYAR HITOKTATÁS:

Midazok a szülők,akik valamilyen oknál fogva  
gyermeküket állami iskolába járattják és emiatt nem része-  
sülnek hitoktatásban,vagy bármilyen ok miatt még nem voltak  
elsőáldozók,jollehet a koruk már megvan,hozzák el gyermekei-  
ket szombaton délelőtt az armadalei plébániára 11 órára.  
21 Elgin Ave Armadale.Itt minden szombaton hitoktatást tar-  
tunk és előkészítjük a gyermekeket első gyonásra és szent-  
áldozásra.

Ugyanitt jelentkezzenek azok a felnőttek,vagy  
gyermek is,akik még nem voltak megbérmálva.

EGYHÁZKÖZSÉGI MEGAJÁNÁS:

Piarista Öregdiákok a Kollégiumra adtak			3/-/+/+
Varga G.	1/--/--	Bartossy F.	1/--/--
Farkasházy F-né	1/--/--	Ittak F.	5/--/--
Vajda I.	1/--/--	Németh I.	2/--/--
Wessely J.	1/--/--	Koppán L.	3/--/--
Hirling O.	-/-3/--	Koszo K.	2/--/--
Fehér B.	1/10/--	Mészáros V.	2/--/--
Sobor P.	3/--/--	Cselko F.	1/--/--
Lengyel J.	1/--/--	Dr.özv.Mordán B-né	1/--/--
Molnár V.	1/--/--	Sinka F.	6/--/--
Dr.Kovács B-né	5/--/--	Dr.Csáby K.	5/--/--
Reményi A.	2/--/--	Szirom F.	1/-5/--
Pap S.	3/-5/--	Bodc J.	5/--/--
Smidt Livia	1/--/--	Dr.Csordás I.	1/--/--
Tolnaffy S.	3/--/--	Uzsoky F.	1/--/--
Sipos E.	1/--/--	Kovács Z.	1/--/--
Dr.Bakos M.	3/--/--	Szabo J.	12/--
Molnár V.	1/--/--	Nagy S.	2/--/--
Dr.Gallus S.	2/--/--	Rényes A.	3/--/--
Catona G.	2/--/--	Balassa J.	2/--/--
Koltay S.	2/--/--	Janczo E.	2/--/--
Fekete I.	6/--/--	Bartosy F.	2/--/--

Isten fizesse meg!

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

VETŐ TIBOR \_\_\_\_\_ SÖVÉNY OLGÁVAL,  
 HORVÁTH ZOLTÁN \_\_\_\_\_ VARGA ILDIKOVAL,  
 SIMON JOZSEF PAPP \_\_\_\_\_ PAPP MARGITTAL,  
 DIRK NIJK \_\_\_\_\_ ZWIRSCHITZ KATALINNAL,  
 STEUER LÁSZLO \_\_\_\_\_ DUHOSLAV BRIGITTÁVAL,  
 NESZ FERENC \_\_\_\_\_ SIPOS ANNA-MÁRIÁVAL,

\*\*\*\*\*

BETEGSEGÉLYZŐ

A Regnum "Szent László" Betegsegélyző titkára felhívja mindazok figyelmét, akik még nem tartoznak valamelyik betegsegélyző csoporthoz, hogy minél előbb jelentkezzenek nála.

Címe: STOLL KÁROLY 17 Hannover St. Brunswick T:FW 84-00.

este 7-9 ora között. Készséggel ad felvilágosítást a betegsegélyzőről, valamint a legolcsóbb és legkedvezőbb életbiztosítási feltételekről is.

\*\*\*\*\*

MAGYAR KÖNYVTÁR:

Mindenki számára nyitva áll:

szerdán, csütörtökön, pénteken és vasárnap este 7-8 óráig.

21 Elgin Ave , Armadale.

+++++

NESZ BÉLA ORA ÉS ÉKSZER  
 ÜZLETE A YORK HOUSEBAN.  
 294 Little Collins St II.em  
 a lifttel szemben.

Mindenféle ora és ékszer  
 javításokat vállal. 9-14-18 karátos  
 jeggyűrűk. Szombaton is nyitva.

T:MF 68-14 este:UL 16-52

HOMAN ISTVÁN BUDAPESTRÓL ISMERT SZAI  
 MESTER itt is készít Önnek elég  
 öltönyt, télikabátot, jutányos  
 áron a legújabb divat szerint.

44 Waratah Ave, Tullamarine.

T:FY 78-04

\*\*\*\*\*

SZAKSZERŰ HAJÁPOLÁSÁT  
 végeztesse:

FÁBIÁN MIHÁLY

ENŐI FODRÁSZNÁL

361 Chapel St. South Yarra

T:BJ 30-73

NŐI KOSZTÜMÖKET, KABÁTOKAT, FÉRFI  
 ÖLTÖNYT csináltasson:

FÁBIÁN JÁNOS

SZABOMESTERNÉL.

599 High St, Prahran

T:LA 31-64

\*\*\*\*\*

Nagy gyakorlattal rendelkező  
 angol-francia szabász-varrnő

TAKÁCS KAROLIN

saját szalonja volt a Belvárosban  
 a Galamb utcában.

30 Munrce St West Brunswick  
 55 villamossal a 28-as megálló.

BOGNÁR INGRAMSŐ. ÖC.

ORÁS ÉS ÉKSZERESZ. Ora, ékszer és  
 ezüst áru nagy választékban.

55 Swanston St, City

T: 63-74-95 este:FX 46-66

\*\*\*\*\*

A SWITZERLAND GENERAL ÉS AZ  
 AUSTRALIAN METROPOLITAN LIFE  
 INSURANCE képviselője:

Mrs. T. VADÁSZ

9 Southey Rd Elwood.

T:91-14-68

BABAKELENGYÉT, GYERMEK ÉS NŐI  
 RUHÁT OLCSON VARR:

FAZEKAS JÁNOSNÉ

161 Orrong Rd East St. Kilda

Napközben is otthon.

\*\*\*\*\*

## KATEKIZMUS:

IMÁDJUK ISTENT. Mozes imája.

A választott nép Istentől megígért hazája felé tartott. Egy ellenséges néptörzs azonban szembeszállt velük és megtámadta őket. Jozsue válogatott férfiakkal szembeszállt velük. Mozes pedig két társával egy dombra ment, és imádkozott a harcosokért. Amíg karját imádkozva kitárta, Jozsue emberei győztek. Ha leeresztette, az ellenség nyert.

Mozes karja nemsokára kifáradt. Azért két társa támogatta két oldalról, hogy állandóan imádkozhassék. Napnyugatkor Jozsue leverte az ellenséget..

JÉZUS IMÁDKOZNI TANITJA TANITVÁNYAIT.

Jézus sokat imádkozott. Egy alkalommal egyik tanítványa így szolt hozzá: Uram taníts meg minket imádkozni. Jézus mondá: Midőn imádkoztok ezt mondjátok:

Miatyánk, ki vagy a mennyekben, szenteltessék meg a te neved. Jöjjön el a te országod. Legyen meg a te akaratod, miképen a mennyben, azonképen itt a földön is. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma. És bocsásd meg a mi vétkeinket, miképen mi is megbocsátunk az ellenünk vétőknek. És ne vigy minket a kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól. Amen.

Az imádás jele a térdhajtás vagy térdelés. Azt jelenti, hogy kicsinnyé tesszük magunkat, vagyis alázatosak vagyunk Isten előtt. A görögkatolikusok keleti szokás szerint mély maghejlással mutatják hódolatukat Isten előtt. Amikor imádkozunk összetesszük kezünket. Ezzel azt mutatjuk, hogy imánk szívből jön és Istenhez száll. Aki figyelemmel és lélekkel énekel, szintén imádkozik, sőt mások áhitatát is emeli. Az imakönyv arra való, hogy az imádkozásban segítsen. De törekednünk kell, hogy saját szavainkkal is tudjunk imádkozni.

Minden vasarnap szentmise: 3/4 10 orakor a  
St. Augustin templomban a Bourke str-en. 1/2  
12 kor a St. Thomas templomban Bromby str.  
Sth. Yarra. Szentmisek előtt gyontatas.

Kereszteloket, betegeket, hazassagkotest, szent-  
misemondatast a szentmisek utan a sekrestyeben.

Publisher: Fr. Z Varga, S.J.,  
345 Burwood Road, Hawthorn, E. 2, Melbourne.

HIVATALOS ORAK ....  
21 Elgin Ave, Armadale  
T: 503383

KELD Este 7-9  
SZOMBAT de . 10-12